



# General Certificate of Secondary Education

## Bengali 3636

### *3636/S Speaking*

# Mark Scheme

## *2005 examination – June series*

Mark schemes are prepared by the Principal Examiner and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation meeting attended by all examiners and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation meeting ensures that the mark scheme covers the candidates' responses to questions and that every examiner understands and applies it in the same correct way. As preparation for the standardisation meeting each examiner analyses a number of candidates' scripts: alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed at the meeting and legislated for. If, after this meeting, examiners encounter unusual answers which have not been discussed at the meeting they are required to refer these to the Principal Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of candidates' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

## SPEAKING TESTS - FOUNDATION AND HIGHER TIERS

### PART ONE

#### 1 Principles of Marking

- 1.1 The Speaking Tests are marked in accordance with the Criteria for Assessment, given on subsequent pages of this booklet.
- 1.2 Part 2 of the mark scheme, given on subsequent pages of this booklet, gives written details of suggested marks for possible utterances made by candidates in the role-playing situations. This guidance obviously cannot cover all possibilities and should be used in conjunction with the Criteria for Assessment.
- 1.3 No allowance can be made for poor teacher conduct of the Tests. You can only assess what you hear.

#### 2 Mechanics of Marking

Please ensure that the grids on the Examiner's Detailed Mark Sheet are completed accurately. Please conform to the layout shown in the exemplar Mark Sheet given in this booklet. **Please note in particular that the Presentation & Discussion and the Conversation marks should be recorded in the order of:**

**Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity and Pronunciation & Accuracy.**

##### Foundation Tier

Role-plays 1 – 6	$4 \times 2 = 8 \div 2 =$	4
Presentation & Discussion		12
Conversation		20
	Maximum Total	36

##### Higher Tier

Role-plays 7 – 12	$4 \times 4 = 16 \div 2 =$	8
Presentation & Discussion		12
Conversation		20
	Maximum Total	40

### 3. Role-playing Situations

- 3.1 You must mark role-plays in accordance with the criteria given in this booklet and with Part 2 of the mark scheme. You should also note the following information.
- 3.2 Material shown in brackets in the mark scheme may not need to be produced by the candidate. If it is produced incorrectly it may or may not affect the mark awarded, depending on its effect on the message conveyed. If produced it cannot be ignored. **All language produced by the candidate must be assessed.**
- 3.3 You should not penalise the candidate for making exactly the same mistake either of vocabulary, structure or pronunciation twice in one role-play. (This may be shown as n.f.p. [no further penalty] in Part 2 of the mark scheme).
- 3.4 If the teacher supplies **key** vocabulary, whether requested or not by the candidate, award no marks for the response, or, if a split response is identified in the detailed mark scheme, for that part of the response.
- 3.5 You should award no marks where a teacher repeats a question after the candidate has given a **complete** and **incorrect** answer. However, if a candidate's response shows that he/she has moved to another utterance, the teacher should go back and try to elicit the omitted response.
- 3.6 In role-plays 7-12 it is possible that the candidate's answers will not be produced in the order anticipated. This is quite legitimate. **You should enter your marks on the Mark Sheet in the order in which the responses occur in the mark scheme.**

### 4 Presentation & Discussion and Conversation

- 4.1 You must mark the Presentation & Discussion and the Conversation in accordance with the criteria in this booklet. You should also note the following information.
- 4.2 The Presentation & Discussion is marked separately from the Conversation. You must assess, and award marks for, each of the four categories separately - **Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity, Pronunciation & Accuracy** - for the Presentation & Discussion and then again for the Conversation. N.B. In the Presentation & Discussion the mark for **Spontaneity & Fluency** is awarded on the basis of the Discussion element only.

You may need to listen to each candidate more than once, especially in the early stages of your marking to ensure that you are marking each category individually.

4.3

Communication	Range & Complexity
0	0
1	1 or 2
2	2 or 3
3	Max 4
4	Max 6

The mark for Spontaneity & Fluency is not limited by the Communication mark. This applies to both Foundation and Higher Tiers.

4.4

Communication	Pronunciation & Accuracy
0	0
1	1 or 2
2	Max 4
3	Max 5
4	Max 6

4.5 The following table is a summary in tabular form of paragraphs 4.3 and 4.4.

Communication Mark	Range & Complexity Mark	Pronunciation & Accuracy Mark
0	0	0
1	1 or 2	1 or 2
2	Max 3 3 marks <b>must</b> include <b>two</b> of Past/Present/Future	Max 4
3	Max 3 3 marks <b>must</b> include <b>two</b> of Past/Present/Future  Max 4 4 marks <b>must</b> include Past <b>and</b> Present <b>and</b> Future <b>and</b> opinion	Max 5
4	Max 6 4 marks or more <b>must</b> include Past <b>and</b> Present <b>and</b> Future <b>and</b> opinion	Max 6

To score 3 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to any two of past, present and future events.

To score 4 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to past, present and future events and to express an opinion. These would require an attempt at an appropriate verb form. One example of each is required in the Presentation & Discussion and one in the Conversation. “an attempt at an appropriate

verb form” = a verb which is recognisable but may not be completely correct. Principal Examiners will give language-specific examples at Standardisation Meetings.

- 4.6 You should stop marking the Presentation & Discussion approximately 3 minutes after the start of that section. You should stop marking the Conversation approximately 6 minutes (Foundation) or 8 minutes (Higher) from the start of that section of the test.
- 4.7 If the candidate produces a Conversation which consists **largely** or **entirely** of material outside the scope of the prescribed Topics, you should treat the irrelevant material as if it were silence and mark accordingly for Communication. It is emphasised that this situation is **very rare**.
- 4.8 If the candidate speaks on only **one** Topic throughout the Conversation, you should find the appropriate band for Communication and then award up to a maximum of 2 marks. **N.B.** this affects the maximum marks available for Pronunciation & Accuracy and Range & Complexity. Given the breadth of the Topic areas and the links between them, this situation is **very rarely** encountered, if at all.

## 5 Exemplar Mark Sheet

See overleaf

**GCSE Modern Languages Speaking Tests**  
**Examiner's Detailed Mark Sheet**



Full/Short Course

\* delete as appropriate

Language \_\_\_\_\_

Centre No

--	--	--	--	--

Tape No

\_\_\_\_\_

Cand No.	Candidate's Name	Tier	R-P No.	Conv Card.	Role Play Marks				T	T ÷ 2*	Presentation/Discussion					General Conversation				T	Total	
											C	S/F	R/C P/A	RC+PA ÷ 3 Q*	C+SF + Q T	C	S/F	R/C	P/A			
0001	<b>Garden, Lilly</b>	<b>H</b>	12	C	1	3	3	2	9	5	3	0	3 2	2	5	2	2	2	2	8	18	

Name.....(Examiner) (Please Print)

\* Round up or down to the nearest whole number (ie. 1/2 rounded up, 1/3 rounded down, 2/3 rounded up)

Sheet No	
Total sheets for	

**CRITERIA FOR ASSESSMENT****Role-Playing Situations**

<b>Foundation Role-Play – Communication</b>	
0	Required message not communicated.
1	Comprehension difficult or ambiguous. Some relevant information conveyed.
2	Required message conveyed even if not totally correct.
4 tasks x 2 = 8/2 = 4 marks	

<b>Higher Role-Play – Communication and Quality of Language</b>	
0	Required message not communicated.
1	Appropriate response, although inaccuracy or loss of part of the message may cause difficulty or ambiguity for comprehension. The task may not be fully accomplished, but some relevant information is communicated.
2	Appropriate and unambiguous response, although there may be minor errors or omission of a minor element of the message.
3	Appropriate and full response. Quality of language is such that minor errors would cause no difficulties of comprehension.
4	Appropriate and correct response. The task is accomplished fully and without significant error. *
4 tasks x 4 = 16/2 = 8 marks	

\*Without significant error” = grammatically correct (but may contain **one** minor error). If an answer contains more than one minor error a maximum of 3 marks may be awarded.

**PRESENTATION & DISCUSSION AND GENERAL CONVERSATION**

<b>Communication</b>	
0	Nothing relevant communicated or what is said consists of individual words making no coherent sense.
1	A little relevant information is communicated. The candidate responds to some questions but replies are very brief.
2	Some messages/responses communicated, with occasional development.
3	Most of the responses communicated and developed.
4	Candidate communicates and develops all that is required with only very occasional omissions.

<b>Spontaneity and Fluency</b>	
0	Very hesitant and disjointed.
1	Sometimes hesitant; little natural flow of language.
2	Ready responses; some evidence of an ability to sustain a conversation; little, if any, initiative.
3	Answers without hesitation and extends responses beyond minimal requirements with some flow of language; may sometimes take the initiative.
4	Responds readily and shows some initiative; conversation sustained at a reasonable speed; language expressed fluently.

<b>Quality of Language</b>		
<b>Range &amp; Complexity</b>	<b>Marks</b>	<b>Pronunciation &amp; Accuracy</b>
Occasional words which make little coherent sense.	0	The language used makes comprehension almost impossible.
Simple vocabulary in lists, phrases or short sentences which sometimes communicate.	1	Frequency and type of errors in pronunciation and structure often make comprehension difficult.
Responses dependent on structures and vocabulary from stimulus but limited in breadth and variety. Some responses in simple complete sentences.	2	Pronunciation generally recognisable but with quite frequent error. Messages usually communicated but errors quite frequent.
Responses generally in simple sentences with limited vocabulary and sentence structure. There may be the occasional complex sentence. There is some evidence of a few messages going beyond a direct response to the stimulus.	3	Errors are frequent in pronunciation and structures but do not usually provide a barrier to communication. There is evidence of accurate use of basic structures in simple sentences.
Some complex sentences with a wider range of vocabulary successfully attempted. Responses go beyond the basic requirements of the stimulus, using appropriate reference to past, present and future events.	4	Errors of structure and / or pronunciation cause only occasional problems with communication. Some more complex sentences are accurately produced. Time frames are used as appropriate but not always well formed.
Wide range of vocabulary and structure used appropriately in complex responses, many of which show considerable independence of the stimulus.	5	Structures and pronunciation generally accurate causing only very occasional problems with communication. There is accurate use of a variety of tenses.
Wide ranging vocabulary and structures appropriately used in complex and extended answers.	6	Only very minor errors in structure and pronunciation. Good accent and intonation. All messages fully communicated in accurate target language using a variety of tenses.



The marks for Presentation & Discussion and Conversation at both Foundation and Higher will be allocated and scaled as follows.

<b>Presentation &amp; Discussion</b>	<b>Marks</b>
Communication (in Presentation & Discussion)	4
Spontaneity and Fluency (in Discussion <b>only</b> )	4
<b>Quality of Language</b> Range and Complexity      6 marks Pronunciation and Accuracy      6 marks Mark/12 divided by 3	4
<b>TOTAL</b>	<b>12</b>

<b>General Conversation</b>	<b>Marks</b>
Communication	4
Spontaneity and Fluency	4
<b>Quality of Language</b> Range and Complexity      6 marks Pronunciation and Accuracy      6 marks	12
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>

**SCALING TABLES FOR ROLE PLAY AND PRESENTATION & DISCUSSION**

**ROLE-PLAY GRID**

<b>RAW MARK</b>	<b>SCALED MARK</b>
16	8
15	8
14	7
13	7
12	6
11	6
10	5
9	5
8	4
7	4
6	3
5	3
4	2
3	2
2	1
1	1
0	0

**PRESENTATION & DISCUSSION GRID**

<b>RAW SCORE FOR QUALITY OF LANGUAGE</b>	<b>SCALED MARK</b>
12	4
11	4
10	3
9	3
8	3
7	2
6	2
5	2
4	1
3	1
2	1
1	0
0	0

**Foundation Tier****Role Play 1**

Task	2 marks	1 mark	0 mark
Say you want to go to town.	আমি শহরে যেতে চাই or similar response. Town is okay.	If শহরে / যেতে চাই one is omitted. 'Town' agreed.	Failure to communicate the information
Say you want to see a film.	আমরা ছবি / ফিল্ম দেখবো or similar response.	If ছবি or ফিল্ম is not clear or is omitted.	Failure to communicate the information
Say you like Hindi film.	আমি হিন্দী ফিল্ম পছন্দ করি or similar response.	If what film is liked is not clearly mentioned.	Failure to communicate the information
Ask what sort of film he/she likes.	তুমি কি ধরনের ফিল্ম পছন্দ করো? or similar response.	If কি ধরনের is not mentioned clearly.	Failure to communicate the information

**Role Play 2**

Task	2 marks	1 mark	0 mark
Say you are not going to school.	আমি স্কুলে যাবো না or similar response	If স্কুলে or similar is omitted.	Failure to communicate the information
Say you are not feeling well.	আমার শরীর ভালো নেই or similar response.	If 'feeling' or similar is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Say what is wrong with you.	আমার জ্বর হয়েছে or similar response.	If কি হয়েছে is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Ask if you can see the doctor.	আমি ডাক্তারের সাথে দেখা করতে পারি? or similar response.	If seeing the doctor is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information

1. Appointment (acceptable) - তাপ, বিমার accepted.
2. English words in the sentence – 1 mark e.g. temperature.

**Role Play 3**

Task	2 marks	1 mark	0 mark
Say you want to book a taxi.	আমি একটি ট্যাক্সি বুক করতে চাই / গাড়ি, ক্যাব or similar response.	If বুক করতে চাই or similar is not clearly mentioned.	Failure to communicate the information
Say where you want to go.	আমি এয়ারপোর্টে / স্টেশনে যেতে চাই or similar response.	If কোথায় যেতে চাই / যাবো is not mentioned clearly. If place is not mentioned.	Failure to communicate the information
Say what time you want to go.	সকাল দশটায় যেতে চাই or similar response.	If time is not mentioned. সকাল or বিকাল	Failure to communicate the information
Ask how much it will cost.	ভাড়া কতো হবে? or similar response.	If ভাড়া কতো is not asked appropriately. If how much is not mentioned.	Failure to communicate the information

1. English words in the sentence will get 1 mark e.g. if time is not mentioned in Bengali.

**Role Play 4**

<b>Task</b>	<b>2 marks</b>	<b>1 mark</b>	<b>0 mark</b>
Say what you want to buy.	আমি খাতা/কলম/পেনসিল কিনতে চাই or similar response.	If <u>কি</u> কিনতে চাই is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Say how many you want to buy.	আমি একটা / পাঁচটা ... or similar response.	If the number is not mentioned.	Failure to communicate the information
Say what else you want to buy.	আমি চকলেট/কার্ড/খবরের কাগজ কিনতে চাই / আর কিছু কিনতে চাই না আর কিছু না or similar response.	If 'what else' is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Ask how much it costs.	দাম কতো? or similar response.	If দাম কতো is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information

**Role Play 5**

Task	2 marks	1 mark	0 mark
Say you want to speak to your friend.	আমি ..... সাথে কথা বলতে চাই / কথা বলতে পারি? or similar response.	If either the name of the friend or কথা বলতে চাই is omitted. If the candidate says মাততাম চাই..	Failure to communicate the information
Ask when he/she will be back.	কখন ফিরবে? / কোন বেলা or similar response.	If কখন / ফিরবে is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Say you will call again.	আমি পরে ফোন করবো / বাদে or similar response.	If পরে / আবার is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information
Say thank you and goodbye.	ধন্যবাদ / বিদায় or similar response.	If ধন্যবাদ / বিদায় one part of communication is omitted.	Failure to communicate the information

**Role Play 6**

Task	2 marks	1 mark	0 mark
Say what you want to do.	আমি বাজার করতে যাবো / ফুটবল খেলবো or similar response.	If কি করবো or similar is not mentioned specifically.	Failure to communicate the information.
Say when you want to do this.	সকালে / বিকালে যাবো / খেলবো / দিনের সময় or similar response.	If সময় is not appropriately mentioned.	Failure to communicate the information.
Ask if he/she would like to come.	তুমি আসতে পারবে? / তুমি আসবে? or similar response.	If তুমি কি আসতে চাও / পারবে is not mentioned appropriately.	Failure to communicate the information.
Say where you will meet.	স্টেশনে / বাসস্টপে দেখা হবে / তোমাদের বাড়িতে যাবে or similar response.	If the meeting place is not mentioned clearly.	Failure to communicate the information.

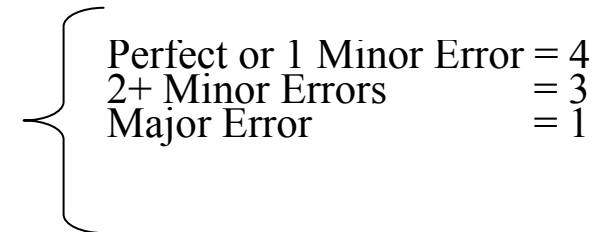
1. In English (time) will gain 1 mark.



## The following applies to all Higher Tier Role Plays

IF A CANDIDATE COMPLETES MORE THAN ONE TASK IN A RESPONSE, MARK WHAT IS SAID. IF THE TEACHER RETURNS TO A TASK THAT HAS BEEN COMPLETED **IGNORE** ANY FURTHER INFORMATION

IN HIGHER ROLE-PLAYS CONSIDER **WHOLE** RESPONSE



Perfect or 1 Minor Error	= 4
2+ Minor Errors	= 3
Major Error	= 1

**Higher Tier****Role Play 7**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Expands replies on own initiative and uses accurate language and verbs and tenses. Appropriate to task + 1 mark. Candidate's choice of response (C. C. R.) as: আমি একটি / চারটি টিকিট চাই। বাংলাদেশে যাবো or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect answer communicated.	Failure to communicate the required message.
আমি জুন মাসে যাবো। চার সপ্তাহ থাকবো or similar response.	Appropriate and full response with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect answer communicated.	Failure to communicate the required message.
আমি ঢাকায় যাবো। শহীদ মিনার দেখবো / কেনাকাটা করবো / শপিং করবো or similar response.	Full name and address, but with some inaccuracy.	With minor errors or omission.	Understood the question, but partial or incorrect answer communicated.	Failure to communicate the required message.
সামনের মাসে দেবো / এখনই কার্ডে দেবো / ক্যাশ দেবো or similar response.	Mentioned two reasons, but with some inaccuracy.	Only one reason mentioned.	Understood the question, but partial or incorrect answer communicated.	Failure to communicate the required message.

1. Communication in English in each component - 1 mark will be deducted.

**Role Play 8**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Expands replies on own initiative and uses accurate language and verbs and tenses. C. C. R. as: আমার জন্মদিনের পার্টি হবে। সামনের শনিবারে। তুমি আসবে কিম্বা। / birthday or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy. Accept birthday for 3 marks	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
আমাদের বন্ধুরা সবাই আসবে। আমাদের বাড়িতে / রেস্টুরেন্টে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
বিকাল চারটায় শুরু হবে / নাচ-গানের ব্যবস্থা থাকবে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions. Accept 'time' for 1 mark if given in English	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
কিছুই আনতে হবে না / একটা কলম এনো or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.

**Role Play 9**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Candidate choice of response (C. C. R.) as: আমি শার্ট / শাড়ি / ট্রাউজার কিনবো । আমার ভাইয়ের জন্যে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
একটা / দুটো কিনবো । কালো/শাদা রঙের or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
আমি ঈদের / জন্মদিনের জন্যে কিনবো / কিনতে চাই or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
এটার দাম কতো? কার্ডে দাম দিতে পারি? or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.

**Role Play 10**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Candidate choice of response (C. C. R.) as: আমার প্রিয় মূভির নাম .....। সেটা একটা প্রেমের গল্প or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
গল্পটা খুব সুন্দর / অভিনয় খুব ভালো হয়েছে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
গত ছুটিতে দেখেছি। বাড়ির কাছে সিনেমায় দেখেছি or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
প্রধান চরিত্রের নাম .....। সে খুব ভালো অভিনয় করে। নাচতে পারে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.

1 mark for communication in English e.g. for saying 'acting' instead of অভিনয়.

**Role Play 11**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Candidate choice of response (C. C. R.) as: আমি স্কুলে / বাড়িতে বাংলা পড়া শিখেছি or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
বইয়ের দোকানে / বাংলাদেশী দোকানে পাবে or similar response.	Appropriately and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
বাংলা শিখতে চাই / বাংলার কালচার জানতে চাই। বাঙালিদের কাজ করতে পারবো / অনুবাদের কাজ করতে পারবো or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
ঈদের নামাজ পড়ে। আত্মীয়দের বাড়িতে বেড়াতে যায়। নতুন কাপড় কেনে or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.

**Role Play 12**

4 marks	3 marks	2 marks	1 mark	0 mark
Candidate choice of response (C. C. R.) as: আমি টেসকোতে / সেইসবেরিতে কাজ করি। জায়গাটা আমাদের বাড়ির কাছেই or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
শেলফ গুছাই। টিলে কাজ করি or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
আট ঘণ্টা কাজ করি। একটা থেকে দুটা লানচের সময় or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.
আমি হেঁটে যাই / বাসে যাই। সকাল আটটায় বাড়ি থেকে বের হই or similar response.	Appropriate and full response, but with some inaccuracy.	Relevant information is communicated with minor errors or omissions.	Understood the question, but partial or incorrect response.	Failure to communicate the required message.

For আটাই award full marks.

If the candidate says 'time' in English 1 mark will be deducted.